



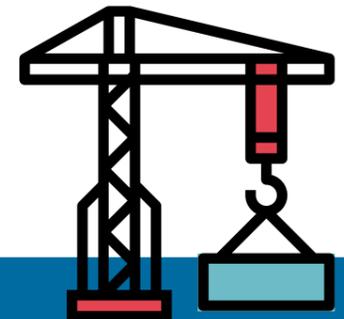
# Aree di rischio in cantiere

## Definizioni e disposizioni

# Risikobereiche der Baustelle

## Definitionen und Bestimmungen

Un'iniziativa di / Eine Initiative von:



### ZONA VERDE

Cantiere o zona di lavoro completamente all'aperto – tipo stradale o simile e distanza degli operatori superiore a mt. 3 tale da permettere una eliminazione completa della contaminazione per vie aeree o per contatto fisico. È da ritenersi altresì in zona verde la persona che viaggia da sola nel veicolo aziendale.

### GRÜNE ZONE

Baustelle oder Arbeitsbereich vollständig im Freien (Baustelle auf einer Straße oder ähnliches) und mehr als 3 Meter Entfernung zwischen den Arbeitern, sodass eine Kontamination über die Atemwege oder durch Körperkontakt vollständig ausgeschlossen ist. Eine allein im Firmenfahrzeug reisende Person ist ebenfalls in der grünen Zone.

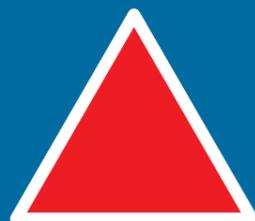


### ZONA GIALLA

Cantiere o zona di lavoro parzialmente coperta ma molto ventilata (ad es. capannone o edificio in costruzione senza facciate e/o finestre e porte e con possibilità di mantenere distanze tra il personale inferiori a 3 mt. e superiori a 1 mt.

### GELBE ZONE

Teilweise überdachter, aber sehr gut belüfteter Arbeitsplatz oder Arbeitsbereich (z.B. Werkshalle oder im Bau befindliches Gebäude ohne Fassaden und/oder Fenster und Türen) mit der Möglichkeit, Abstände zwischen den Mitarbeitern von weniger als 3 Metern und mehr als 1 Meter einzuhalten.



### ZONA ROSSA

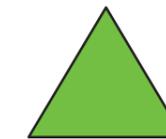
Cantiere al chiuso non ventilato e con distanze tra i lavoratori superiori ad 1 mt. Tutti i cantieri dove le lavorazioni devono essere eseguite per necessità a distanza tra i lavoratori inferiore a 1 mt. Zona di lavoro con presenza di caso sospetto e/o contatto diretto in zona di lavoro con caso sospetto.

### ROTE ZONE

Unbelüftete Baustelle in Innenräumen mit Abständen zwischen den Arbeitern von mehr als 1 Meter. Alle Baustellen, an denen die Arbeiten notgedrungen in einem Abstand von weniger als 1 m zwischen den Arbeitnehmern durchgeführt werden müssen. Arbeitsbereich mit Verdachtsfall und/oder direkter Kontakt im Arbeitsbereich mit Verdachtsfall.

**Zona verde sopra 3 mt.**  
nessuna protezione

*(Fatto salvo le disposizioni emanate dalla Provincia Autonoma o dai Comuni)*

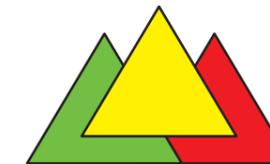


**Grüne Zone über 3 m**  
kein Schutz

*(Unbeschadet der von der Autonomen Provinz oder den Gemeinden erlassenen Bestimmungen)*

**Zona Verde sotto i 3 mt.**  
**e Zona Gialla e Rossa**

Protezione semplice con mascherina non DPI



**Grüne Zone unter 3 m**  
**und Gelbe /Rote Zone**

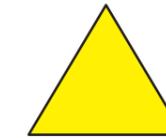
einfacher Schutz mit Maske (nicht PSA)

**Mezzi aziendali con 1 dipendente**  
(zona verde)



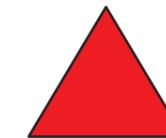
**Betriebsfahrzeug mit 1 Mitarbeiter**  
(grüne Zone)

**Mezzi aziendali con più dipendenti**  
(zona gialla)



**Betriebsfahrzeug mit mehreren Mitarbeitern**  
(gelbe Zone)

**Caso sospetto con sintomi**  
Uso DPI da parte di chi viene in contatto



**Verdächtiger Fall mit Symptomen**  
Gebrauch von PSA durch diejenigen, die damit in Kontakt kommen